

# REGISTRUL

Apere Marția, Joia și Sâmbăta.

### ABONAMENTUL

Pentru Sibiu pe an 72, 6 luni 36, 3 luni 18, 675 cr.  
Pentru Marșale pe an 8, 6 luni 4, 3 luni 2.  
Pentru străinate pe an 12, 6 luni 6, 3 luni 3.

Pentru abonamente și inserțiuni se adresa la:  
Administrația tipografică arhiepiscopale Sibiu, strada Măiestrilor 47.  
Correspondențele sînt a se adresa la:  
Redacțiunea „Telegraful Român”, strada Măiestrilor Nr. 37.  
Expansiunile extra se refuză. — Articuli nepublicabili nu se însoțesc.

### INSERTIUNILE:

Pentru două 7 cr., de două ori 12 cr., de trei ori 16 cr. pînă la un leu garmoz — și lină de 30 cr. pentru de care publicitate.

Sibiu, 9 Ianuarie.

Diariștea ungurească căreia ne-a luat pe dinainte cu scrierile despre mișcările Românilor, „Egyszeres” serie, că comitetul electoral din Sibiu va convoca pe zilele luni lui Martie o adunare pentru ca să stabilizeze direcțiunea politică, ce vor avă să o urmeze Români. Știe mai departe, că mulți sînt aplicați a considera în programa română starea faptică a lucrurilor, dar vor să se alature la una din partidele opoziționale. Nihi atîng coarda de a reprezenta idei de sine stătătoare. Toți se învoiesc ca în cas de minoritate Români să epinginească opozițiunea cu voturile lor.

Despre Sibiu mai știe presa maghiară în special, că aci tot se mai află o fracțiune pasivă, care însă se retrage la o parte. Atitudinea metropolitărilor este încă necunoscută foilor ungurești; acia însă și despre deșugi, că sînt decise pentru terenul activ; numai direcțiunea le este așa dară necunoscută.

Nu scim, sînt Români nișce politici care clopotie numai pe voturile ungurești sau apoi că Români se spovedesc numai la folele ungurești, creșd că aceste sînt mai cu dar de aci cele românești.

Am mai quis și dicem și acum că natura lucrurilor este mai vorbitoare de cît ori se gură omenească și așa vor fi mai puțin cominționale oșnice reprezentanților foilor ungurești, cător natura lucrurilor le dictează în condeia căte scrie despre atitudinea Românilor. Nu sînt dar Români nici pisici politice cu clopot nice și se spovedesc foilor ungurești, în afaceri de interes public, Români nostri sînt aplicați spre foarte puțină spovădă. Tac și — nu fac.

Se poate așa dară scrie cît de mult în foile ungurești despre atitudinea Românilor la alegerile fitoare, că ele mai mult nu pot scrie cît de ce se vorbesce în cercuri private.

Comunicările de idei în cercuri private asupra chestiunii sînt de puțină importanță, pentru că atitudinea politică a Români ar se decida adunarea electorală în viitorii cu și în trecut.

Atențiunea presei ungurești cu toate aceste este interesantă și instructivă chiar pentru noi. Căci este învederă, că votul nostru nu este un vot de desprețit după cum năi, pe baza templierilor din timpul unei atitudini fără de nici o chibzuială, din timpul, cînd după o certă lungă a casă, biștri reprezentanți romani erau între majoritatea maghiară din parlament și între pasivități, cari li lovia de acasă — așchire până și în cerșă, și așchire sînt nu se scape din ochi impregurarea, că masa poporului nostru de peste 1 milion din Transilvania vrea să se emancipeze și a nu mai fi pedestal deputaților a la Kemény György și altora de felul acesta.

Partea cea mai instructivă pentru noi din interesarea de atitudinea noastră este, ca precum vedem, că cupă alții la dănaș, noi însă și fimit mai mult se cugetă ca să alegem o cărare, o direcțiune, care mai sigur se ducă la scop.

Încă un lucru. Alegerea direcțiunii noastre să fie cu demitate și neînflințată de nici un felu de influență.

Nr. strică, ca până să se poată Români intruni la o colerență, să înceapă prin corodențe a comunica părerile lor între direcțiunile celelalte publicului pentru că de aci încolo tăcere e păcat. Și așa neavem se descoperim lucruri, cari ar pute vătina pe cineva sau ceva, ci lucruri cari le poate șcei ori și cine.

### Revista politică.

Sibiu, în 9 Ianuarie.

Partida independentă ungurească va ține la 23 c. n. o. conferență generală, la care s'au invi-

tat aderenți din țeară întreagă. Președintele partidei este șeful independent, L. Mocsáry a primit în această afaceră de la Antoniu Hrlinger și Leo Frakel o scrisoare de cuprinsul următor:

Dle president! Partida generală a muncitorilor ungureni, care a înscris în programa sa politica independentă acestei patrie, vioeșce a fi reprezentată la conferența țerei, ce o va ține partida independentă la 23 cur, deci membrii din partida muncitorilor, cari locuesc în capitală, și-au ales în conferența de la 10 Ianuarie ca reprezentanți patru membrii din țeară cetățeni cari au drept de alegere. Aceștia vi se aducă la cunoștință.

Mocsáry a respuns la această scrisoare:

Cu privire la comunicatul Dvoastei mi permit observarea, că rezoluțiunea adunării partidei generală a muncitorilor nărușe în înșezăpă sau o eroare, pentru că clubul partidei independente din diotă prin apelul sine de la 21 Noemvr a tr. a provocat pe membrii partidei independente să delegă reprezentanți la conferența țerei după cercurile electorale. Neputîndu-ne abate de la acest mod de constituire a conferenței noastre trebuie să ve împărțesec, că cei patru membri aleși de partida muncitorilor nu vor pute să se parte la conferența țerei din 23 cur.

Partida kossuthiană a luat cu energie, ce o caracterizează, toate dispoziții necesare pentru a da conferenței din 23 cur, o expresiune pregnantă.

Arbitrajul, care avea se delăture diferință dintre Turcia și Grecia este pentru a vede lungi delătratur. În cercurile diplomatice din Viena ne spune „D. Zig” se constatăse că Franca și-a retras propunerea arbitrajului.

socială se lipesc de un munte, ce de acolo înainte se înalță pînă la noui.

La poalele acestei stînci se aflau ve o țecce șcei și colibe locuite de supuși Stăpînării sale de țeară, ce în acele parta peteșca și bănănt, ce lăcătău stăpînării lui. Din sat spre castel te sîni pește 15 terase, care ducean până a un șanț adînc cu un pod de lanțuri deasupra. Apa acestui șanț vinea printr-un vășos din Ebro, căteva mi de pași spre meadnoapte de la castel, și preficuta mai la vînt intră peteșca și bănănt, se vîșea în cascada în rîul cel puternic.

Asemenea lăpă de o ripă neapropiată a munită, desăpărțit de castel prin acea cascada și plîndat ca și castelul deasupra lui Ebro, era o altă stîncă mai mică, înconrată de o colibiario și o grădină, atîrnate colosu, ca grădinele Semiramidei, de mîna îndrănească a omului. Un trunchiul lui de nou știja de punde între castel și coliba, așa înecă, cădă era cu neputință de a vînt la castel, cînd podul cel cu lanțuri era ridicat, era

\* \* \*

Cînd reșună acum mai din toate unghiriile prămbăia de maghiarizare, ce ar și pute să facă mai laudabil compatriotul baronul Kaza (de origine dănaș, de cît se căte și dănaș) în covetură de operă în Nr. 15 al jiarului „Alföld” din Arad, pentru a cășgia la concertul cel mare național ce publică nou, pînă acum puțin deprins în astfel de distracțiuni. Din specială simpatie către Români dănaș baron își aruncă privira mai fături asupra Aradului, de acolo spre Timișoara și apoi treptat spre Lugoj și Caransebeș, creșd că aceste sînt cele mai apere locale centrale pentru cercurile de maghiarizare. Ce șcei, cădă rezerva mentală a dîni aranger nu merge și mai departe pe la Bacureșci, Varoa, până și țeară la și se în Constituțiunile țerei de regule Vădăști, ca Ioan Corvinul la stăruinșe cardinal, te duce într'acolo, și astăzi ai nostri se simt cu mult mai puternici, decă se șcei altă a reflecta la epicală istorie de la Varna: \* \* \* \* \* Dicție nărușe noi temerare fides! Mi năi pontifices jussimur vaneam, Non ferret. \* \* \* \* \*

Deputatul Suederškényi combătut mai deunăți în parlamentul Ungariei publice de lege pentru serviciul asigurării publice, dînd într-o alele: că în Transilvania nu se realizează politica de se a olli întreaga a țeară exemplară și că ar remănt tot exemplară și atunci, cînd ar lipsi gendarmeria. La așchire acest deputat se moraliză în la spre Români, ministrul-preșident d-nul Tisza nu se pută răbda să nu replică, că deși relații asigurării publice sînt mai laudabile în Ungaria, decă de aci nu se poate deduce cu temein, că starea aceasta de lucruri am avă să o datorim moravurilor mai bătute ale țerei, care în Transilvania a în majoritate. Apoi bine ce vede, cunoșce și recunoșce toate lucrurile nepropriate, aceea ministrul preșident se face în parlament, ce nu cumva să remănt ceva-ban în partea țerei, pe care Eccelesia Sa nu o sălă vrednică nici a omni cu numele ei proprii. \* \* \*

Aspirările neomeneșce, ce le-au șfirit sermanii țerei din Irlanda, profesur în șfirit fructele lor naturale. Pe cînd în parlamentul Brităniei se face înșezăpă pentru unele reforme agrare; pe atunci în jumăta provincie britanică justiția poporului urmăreșce în mod teribil pe dîmii

și mi cu neputință de a ajunge la coliba, că se în lăbna cea cu nuc.

Am spus de la început, că pe stîncă stăpînului trăia Don Jaime de Mequenzina; trebuie să mai spun acum, că pe stîncă suspusului locuia un pescutor de țipari, care își găsise căștigiul sau mulțamiă gîndului cutozător de a șcei face colibe tocmăi în acei vîrți sigurități și primjeșioșce. Don Damian, așa se numea pescarul, avușe idee, de a stărna de băntă pînă o mreșă mare și adîncă, prin ea lăcei ochiuri întinse se prăvălia cascada. Prin acest meșteșug țoi țipari, cari răpăși de țipoi trebuie să sară în jos spre a se întorc în Ebro, în loagăul lor, se prindeau în mreșă lui Damian, cari rîndușe în așchire învințate se un preț tot așa de mic precum fusese și ostensula lui.

Vam spus că Damian, cu pescutorii seu cel cutozător, dase de căștigi; dar am uită să spun, că Damian nu avea niciodată un ban. Pricina era, că Damian, care rîndușe în așchire învințate se un preț tot așa de mic precum fusese și ostensula lui.

## FOIȚA.

### O bună pescuire.

Novelă apînă de Pedro Antonio Alarcon \*

Acopterit de glorie și de rîni din rășoiul de succesiune, și fără un ban

\* (Alarcon, un poet al Spaniei moderne, e șcșut la Guadix în 1838. Destinătoare a fetei se face jurnalista, în cîrind revoluționar apu militar european în rășoiul Marocco, în șfirit deputat și consilier de stat. Alarcon a scris toate scrierile, poet, novelist, Possible șce serioșce și umoristice, descrierea „de Madrida Napoles”, cu descriere noveltă e șce a d'alo, el a scris și o povestă o cultură literară foarte și oare-cum rafinată. Nota traducătorului.

În punga, ce mai țoi eroii acelor timpuri, nobilul Cavaler de Mequenzina se reintorse într-o zi în castelul său, cîmănat pentru a se odihni de greșua și ostentatoarea viață a taberei și a trăi din salele vobante ale baronișale.

Cavalerul Don Jaime de Mequenzina fusese cădutin și se leptase pentru causa lui Ludovic XIV; pe vremea aceea era de 35 de ani, înalt la statură, frumos, cam aspru, vîtoș, îndrășnet, puțin aciotor; dar era atît mai vorbăreț și foarte bine dispus pentru fetele cele frumoșce de țeară. Mai adăugați, că era orfan, singurul copil și bolșoi, și vîrșe puțin face o idee deplină despre nobilul nostru Aragonese.

Căci pentru castelul său — acesta era întotmîi dură chipul și asemănarea lui; ce o drept, nu șcșmăna în stărie, dar îi șcșmăna în singurătate, în stărie și în mîndrie. Castelul trebuie să vîl închipuiți, și șce șce vîl închipuiți, fiindcă astăzi a dispărut din realitate) jumătate zidit și tăiat într-o stîncă, care deaparte este scaldată de undele rîului Ebro, care cu

asupritori, cari — după cum ne spune „Figaro” din Paris — își caută scolare dinaintea fetei poporului prin tălpăcirile în fugă spre marele mare. Dacă o săvârșăză noțiunile și deprinderile nu rămân pe totdeauna fără a fi învățate. Într-o astfel de împrejurare, este de a se îndrepta noțiunile numai din Irlanda, deși prin în tot felul de sporturi, scia alerga bine și nu aude să fugă.

### Regulament<sup>2)</sup>

pentru administrarea și controla averilor bisericicești din arhiepiscopia gr. or. a Transilvaniei.

§. 1. Acest regulament se împarte în trei părți: Partea primă va trata despre averi parohiale; partea a doua despre oficiile protopresbiterale și datoriile acestor protopresbiterali cu privire la controla averii parohiale; și partea a treia despre averi episcopice.

### Partea primă.

#### Pentru parohii.

§. 2. Raționii despre avere parohiale se compune din inventariul, buget, jurnalul de casă, și din următoarele:

#### 1. Inventariul.

§. 3. Fie care parohie are a descrie în mod exact starea averii sale în trei exemplare: un exemplar din aceste se dă episcopilor, al doilea consistoriului parohial și al treilea se trimite prin oficiul protopresbiterial consistoriului arhiepiscopal (st. org. §. 23 și 27).

§. 4. Această descriere, ce se numește inventariu, se face în fiecare an după starea averii în ultima Decembrie a anului expirat și se compune astfel, încât creșterea sau scăderea averii bisericicești cu valoarea din urmă inventariu să fie evidentă.

§. 5. În inventariu sînt a se primi: 1) Bisericele și toate celelalte edificii (înțeleg de averi bisericicești) cu valoarea lor aproximativă și descrierea pe scurt a stărei în care se află.

2) Cimentările și toate celelalte pădurici, ori cîmpuri naturale, așa precum se află indicate în numeri protocoalei cărții fundare cu numeral tipografic imprimat cu venitul curat extractat în suma totală.

3) Căminele, 1 și 2 și a se separa cele ce sînt destinate pentru dotările parohiale sau a inventariului și celelalte personal bisericice.

§. 6. Regalii cu însemnarea veniturii anuale.

4) Avere în bani gata sau în obligațiuni de stat și private și acte hîrtii de valoare.

5) Fundațiunile, adică astfel de avere în bani gata sau în obligațiuni, care este destinată pentru scopuri anuale și dela care numai interesele se plătesc în folosul și întru folosul parohiei însemnând astfel fundațiunile și modul electric.

6) Utensiliile bisericicești, icoane, sfenice, candele, clopote etc.

7) Obiecte ce se disting prin o vechime extraordinară sau prin alte însușiri memorabile, sînt a se descrie pînă la cele mai mici detalii.

8) Recuizite de școală și învățământ.

9) Pasive sau sumele cu care parohia este datorată.

\*) Din lipsa de spațiu, amănt. Red.

foarte cheluitoare, mai pe scurt: cu o cochetă din nasceră.

Carmela (desmiardare din Carmen Carmelita precum o numia ea) era o țărăncă din același sat, care nu scia să cetească și nici că doria să scie să cetească, dar care ar fi dus și pe sfântul Antonie în ispită, dacă nu că în Dumnedin ea nu a venit în ajutorul acestui schimnic. Căci ea avea totuși diavolesci.

De fel era bălaa, cum sînt mai toate în asemenea cazuri, spiritență, deși cam durduie, și mlădoasă ca o muma. Dela cîngătoare în sus era o legătură de flori. Ce sin, ce umeri, ce gât! Și ce solduri, ce umblet, ce legnat al capului! Albă ca zăpada, strălucitoare în fața ce o sarsă de mamă, sănoasă ca serul de pe acele înălțimi, cu dor de iubire ca un pitipăno în colțul din ochi și cu o înză și cu o plecare de ochi, și cu o mână, și cu un braț rotunjit, și cu o fustă și cu un pieptar, și cu o costică aurie și cu un piciorcă, ca cel desigur care dice poezii din Granada, „de aici la cer!”

Ah Carmen, Carmela, Carmelita!

chia dătoarese altora, însemnându-se în mod exact casa, perenele și modul de reparație a datoriilor.

10) Incapacitățile sumelor activitate însemnate dela 1—8 și a sumelor pasive.

#### II. Bugetul.

§. 7. În ședința sa din Decembrie bugetul parohial are a compune bugetul pe anul viitoriu (st. org. §. 21).

§ 7. Bugetul are să conțină:

#### A. Percepțiunile (venituri)

1. Chiria dela case.

2. Aricii dela sîrării, liveci etc. sau dacă aceste se administrează în regiune proprie valoarea în bani a veniturilor în natural.

3. Aricii dela mori și regalii.

4. Interese după bani gata cloaci.

5. Interese dela fonduri.

7. Repartițiunile comunale spre scopuri școlare sau bisericicești.

8. Venituri din dioc, aprociativ după rezultatu anului trecut.

9. Venituri extraordinare, daruri etc.

B. Erogațiunile (cheltuieli)

a) proptori; b) profesorilor și învățătorilor; c) cantorilor; d) celestierilor (crâncii etc) etc.

2. Proceauri:

a) spre scopuri bisericicești; b) spre scopuri școlare.

3. Chiri pentru edificii, care au trebuit înălțate spre scopuri bisericicești sau școlare.

4. Spese pentru edificii și asigurări în contra furtului.

5. Contribuțiunile erariale.

6. Plădii de datori și interese

7. Spese neprevăzute.

8. Toate aceste pozițiuni sînt a se indica bine specificate în buget conform recepției reale sau conform experienței făcute în decursul anului.

#### III. Jurnalul de casă.

§. 9. În fie care parohie trebuie să se poarte prin episcopii un jurnal despre toate veniturile și cheltuielile (st. org. §. 9). Acest jurnal se începe cu 1 Ianuarie și se încheie cu 31 Decembrie anual, încât el cuprindă manipulația de bani intru un anolar complet.

1) Pozițiunile primă din jurnal este restul cassei contabile la încheierea anului trecut și se încheie la recepțiunile și eroagațiunile așa precum ele urmează ziua după ziua în mod cronologic. Fie care pozițiune trebuie să fie basată pe un document.

§. 10. Jurnalul de casă se poartă în două exemplare: un exemplar (legat în formă de protocol) rămîne în casa de fer, iar al doilea exemplar în birou episcopial.

§. 11. Cu ocaziunea încheierii de casă, ce se face protopresbiterii sau comisarilor consistoriali, clauzula scuturării se însemnează pe ambele exemplare ale jurnalului de casă.

#### IV. Cartea de evidență.

§. 12. Cartea de evidență are a se compune specific veniturile și eroagațele după rubricile sau pozițiunile bugetului.

Cu putea să facă bietul Damian altă decât să se închine la tine și să te ascundă pe vîrful unei stînci, unde o cetăține întreaga te pînă de lume unde tîmboșii și țărăni se vindeau la tine fără ca să te vadă tot satul, toată ținea, tot ținutul, nici putea noaptea să îți învingeure coliba, decât numai o sută de stăngini pe deoseb?

Dar fiindcă fetele de felul Carmelii se încheie pe ele inșele, dacă nu a cine se le iubescă (și chiar dacă nu a cine); s'a întîmplat, că ea, deși trăia singură și nu o vedea nimănui afară de bărbatul sen, respia totuși bani adunați de pe totu țiparii din Ebro pentru pietate, pentru fuste, pentru cerei și pentru inele, și pentru altele de asemenea. Era tocmă ca o cocoșă mare!

Pînăcîna poate de menirea ei în lume, Carmela se împodobeia în toate zilele cu în băi și se aşeda pe pragul dinaintea colibei. Acolo vedea paserile, erburile și cerul... Alti nimeni. Ea luă aştepta în linisice căminul uratei. Castelul singura vecinătăta a colibei ei, era nelocuit — vor-

Deci pentru fie care pozițiune a bugetului se detinează în cartea de evidență câte un pagină.

§. 13. Pe pagina corespunzătoare se indica mai întâi restul anului trecut, fie acela în care țiparii, fie în eroagațiunile după aceea pozițiunile restului anului bugetului din anul viitoriu și se încheie cu suma de casă retroactive la actul lui.

§. 14. Dacă la vrea o pozițiune să fi cheltuit preste suma preînaltă în buget, ceea ce se poate vedea în prealabilă înveștărea a contabilității și în cazuri de extremă necesitate, episcopii resp. comitetul parohial sînt datori a justifica aceasta și rămîn responsabili.

#### V. Manipulațiunea cu bani.

§. 15. Totu bani gata, hîrtii de prej, documente și sume care se păstrează sub controla propriu în a locă de fer sigură contra spargerii și a furtului (§. 27 p. 2. stat. org.)

§. 16. Bani se pot eloca în realități, în hîrtii de valoare, în listă de bani și ca imprumut pe lîngă deplină garanție la membri parohiei. Și anume:

1. Suma până la 100 lei se pot imprumuta pe lîngă garanție a doi cavești și dela suma dela 100 lei se sus numă pe lîngă garanție pupărie.

2. Suma mai mici și în casă dacă în alt mod mai rentabil nu se pot în grabă plăti, se pot imprumuta și se pot asigură fructificare în institute de bani recunoscute de siguru și solide.

3. Pe sume mai considerabile se se camperă în prima linie realități rentabile, care s'au de casă de valoare, în listă de bani și ca imprumut pe lîngă deplină garanție la membri parohiei. Și anume:

§. 17. Imprumuturile mai mici, nu se pot procura pe timp mai lung de 6 luni, însă pe termen mai lung de 6 luni, și de a se pută abdică cu 6 luni înainte, și de a se pută abdică de episcopii dacă inhibitură nu a răspunde interesele punctual la termen.

Interesele să se plătească totdauna înainte pe 6 luni, și nici cădă să nu se lase în restăru mai mult ca 15 zile.

Comitetul parohial este responsabil pentru imprumuturile acordate.

Cumpărarea de realități se condiționează dela prealabilă înveștărea a consistoriului.

Cu fine anului se face un conspect despre plătirea imprumuturilor.

§. 18. Capitaliile fundațiilor se pot plătii numai în realități și hîrtii de valoare și în mod excepțional se pot depune astfel de capitalie la institute de bani cădă mica acestor capitalie nu irtă cumpărarea de hîrtii de valoare de casă se încheie, că această dispozițiune nu se aplică la fundațiuni, unde fondatorul a dispus un mod anumit pentru plătirea capitalilor.

§. 19. Unde nu se sînt căsă vortălmăciile de casă de valoare afară de obligațiunile private se trimite consistoriului spre păstrare, care va da comunei o adeverință despre peimire. Interesele după hîrtiile de valoare deuse se trimite după acțiunea lor de consistoriu comitetului parohial, și episcopii le vor petrece ca venituri la raționii.

Valoarea hîrtiilor de stat ajunsa la valoarea nominală de 1000 lei, se vindează pe numele comunei parohiale respective.

bese de starea lucrurilor înainte de lătoarea lui Don Janni de Mequina — și din vale păscărea se zăria numai ca o floare mare și colorată desușura ripel. Prin vîrlech dar trebia să se încheie, pe care îl aştepta Carmelita cu atîta podoaă, presupund că în adever Carmelita aştepta vre un iubit.

Va să dîcă Carmelita nu și iuba bărbatul, me veți întrebi? Sciu și eu! Atât vă pot spune, că era foarte frumoșică și că trăia foarte singură, fiindcă Damian își petrecea mai toată vremea cu vîngărea țipariiilor prin saatele împredguri. Și apoi Damian o oprise de a se cobori în sat în lipsa lui, și se asculta orbesce de bărbat fiindcă așa era porunca lui Dumnedin, și fiindcă unii femei așa de gingașe și plăcea țipariiilor și neciopii! Dar imi veți dice, că și Damian era un țeran neciopit, de unde ar urma, că nici el nu putea să placă Carmelitei... Ei bine, nu plăcea!

(Va urma).

### VI. Raționii.

§. 20. Inventariul, bugetul, jurnalul de casă, cartea de evidență și conspectul imprumuturilor imprimăru cu toate documentele formază datele din care se compune raționii comitetului parohiei.

După ce acest raționiu a s'asterat în două exemplare (§. 7 și 21. stat. org.) se trimite pînă cel mult în 10 Februarie oficiului protopresbiterial. Bugetul anului viitoriu se aşterne deodată cu raționii anului trecut.

De sine se înțelege că din cele două exemplare ale jurnalului de casă are a se trimite oficiului protopresbiterial numai cel dela episcopii, iar al doilea exemplar legat în formă de protocol rămîne în lada de fer.

### VII. Datoriile protopresbiterator.

§. 21. Oficiul protopresbiterial revede și subvortă raționiiul și trimite consistoriului.

Dacă însă la această reviziune s'ar fi manciat, dispune fără îndoiește îndreptarea lor, apoi raționiiul și prevedea cu observare s'au în subterea consistoriului.

§. 22. Oficiul protopresbiterial compune un sumariu, în care se poartă sumele totale ale veniturilor și cheltuielilor din fie care cartă de evidență și acest sumariu se aşterne consistoriului deodată cu raționiiul cel mult pînă la sfîrșitul lui Marie.

§. 23. Oficiul protopresbiterial este dator să facă în decursul anului cel puțin odată vizitațiunile neașteptate asupra pediginilor averii parohiale.

La astfel de reviziuni protopresbiterul însumă în ambele jarale de casă, suma banilor gata aflați cu cifre și cu litere, datul și se subscie împreună cu episcopii.

§. 24. Oficiile protopresbiteriale sînt dator să facă în decursul anului o reclama hotărîrea consistoriului.

### Partea a doua.

#### Pentru protopresbiterate.

§. 25. Avere proprie a protopresbiterator se administrează conform normelor din acest regulament.

### Partea a treia.

#### Pentru eparchie.

§. 26. Pentru eparchie române în vigoare regulamintul de administrare și controla averii arhiepiscopice votat în ședința sinodului arhiepiscopal din 19/24 Aprilie 1877.

§. 27. Escuturarea, defigera timpului și punerea în lucrare a acestui regulament se concedere consistoriului arhiepiscopal, de lîngă înlesnirarea, de al' însoț la publicarea lui cu o înstrucțiune detaliată.

Nr. 60. an. 1880.

Primi și aprobat în mod provizorie în ședința sinodului arhiepiscopice greco orientale transilvanice, înaintă în Sibiu în 3/15 Mai 1880.

Miron Romanul m. p.

arhiepiscop.

Eugen Brode m. p.

notar general.

### Apel.

cătră toate doamnele române.

Onorabile Doamne și Domnișoare! (Amabile Sorori!) Una dintre cele mai noble misiuni a secunzei noastre este aceea, de a ajuta pe copii lipșiți și a mîngîria pe cei necăjiți.

Din această considerățiune mănecund doamnele române din Gherla, intrîndu-se la 11 Decembrie an. tr. în ședința plenară, au hotărîț înființarea unui fond, din care se să ajutore elevii mai lipșiți ai institutului pedagogic din Gherla. Mai ales în timpul, cădă acestă înțelegătoare și generoasă, — începutul înființării acestui fond s'au hotărîț, a se pune prin aranjarea unei loterie de manufacturare ale doamnelor române de protindinea.

Vocă lipșiți și a nepuștinie fratilor noștri, — cari adese-ori nu au niciun puse uscată pentru de al'gna folos, care atacați de morburii nu au cu se se lăsa de răcoșoșe deosebit de elocent la inima încrederea dintre Dromăști; și pentru care sperăm, că nici una nu ne veți denega scursul de lipsă la această întreprindere a

noastră, care întotdeauna alinarea lipsei și stăruirea lucrărilor.

În această firmă speranță ne adresăm la simțul de compătimire a D-voastră cu rugarea să binevoiți a face ceva lucru de mână și acela a ni lăsa trimitte până la sărbătorile s. pasci, pentru de al pune între obiectele de sortire.

La veți deobliga prea mult dacă și până atunci veți binevoi a ne aviza, despre încuviințarea cererii noastre și luarea a cutreii manufacturii în scopul indicat.

**Correspondențele** în această privință sânt a se trimite la adresa V. Președintelui Ludovico Borganov u. N. Antou. — care obiectele de sortire la adresa manipulantului Maria C. Popu.

Gherla, 1 Ianuarie 1881.

Maria L. Bercianu m.p.  
președintă.

Ludovico Borganov u. Antouu m.p.  
v. președintă și contabilă.

Anna C. Popu m.p.  
secretară.

Maria C Popu m.p. Elena Biliu m.p.  
manipulanți cu casara.

## Varietăți.

\* (Principele Rudolf) va întreprinde o călătorie prin Orient. În această călătorie principele are de cuget, a petrece un timp oare care și în Siria. Deaceia, oarta a să avigat pe guvernatorul general din Siria, Hamud Pașa și pe guvernatorul din Jerusalem despre intenționația călătoriei a principelui Rudolf. Sultanzul are de cuget, a trimite în Siria un angloipet de la curtea înaltă, care se pună în lucrare pregătirea pentru prima principelă.

\* (Balul Juristilor) din Sibiu se va aranja în 2 Februarie s. n. 1881 în sala delatului „impăratul romanilor” în Sibiu în favoarea reșimilor pentru ajutorarea juristilor străni. Prețul unui bilet de intrare 1 fl. 50 cr. (pentru familie antăul 1 fl. 50 cr. următoarele 1 fl.). O loge mare 6 fl., mică 4 fl. Bilete de intrare se pot căpăta în 31 Ianuarie și în 1—2 Februarie dela 3—12 ocaz a m. și dela 3—6 ocaz a m. la librăria nr. 183, iar în sara balului, la casa. Oferte în favoarea reșimilor se primesc cu mulțumită și vor cuta prin ghera. Începutul la 8 oare.

\* (Convocare.) Adunarea generală a societății de lectură română din opidul Aradu se convocă prin aceasta pe Duminecă 11/23 Ianuarie s. n. la 8 ocaz a d. m. în localitățile societății (Casele Bisericei gr. or. din Arbrud), la care a simă stă și invitați toți D. D. membrii și societății.

Obiecte de pertractat sânt:

1. Statorirea bugetului pe anul curent.
2. Reducerea taxei societății.
3. Primirea de membrii noi.
4. Propunerii, care se vor face din partea membrilor.

Aradu în 8/15 Ianuarie 1881.

Dionisiu Adomoviciu,  
președint.

\* (Bal în Zernesci.) Corpul Învățătoare din Zernesci invită la balu, ce se va aranja Duminecă 11 Ianuarie 1881 s. v., în sala edificiiu școlar. Venitul e destinat fondului bibliotecii. „Taca se lasă la bunăvoiața fie-cărui stăimat Dornn.”

\* (Bazarul ungurese) din Pesta a luat inițiativa spre înființarea unui fond, din care să se remunereze neguțarii și industriașii ungureși, cari spre ridicarea și înaintarea nego-

țului de esport ungurese, se călătorească prin Orient. Stăruința acestor oameni va fi studiat cu atenție de toate Împărățiile și pretensiunile piețelor orientale și a face posibilă peacolo o întindere cu succes a relațiilor mercantile ungurești.

\* (O casară în clădi) Locuitorii orașului Aind într-o adunare generală a adus concluzii, a clădi o casară pentru honveji și o casă pentru magistrat, dacă ministrul de honveji și de studii va fi de acord să deplaseze în Aind două batălioane de honveji. Spre acest sfârșit Aindeni vor lua un împrumut de 50,000 fl. care se va amorsia în mai multe rate. Fie-care rată însă are să se plătească din suma acolar cruceri, cari să se încaseze per 1 cr., dela fie-care litră de vin, ce se va vinde în Aind și în titutul seu. Va se și clădi, casarmă și edificiul magistraturii seu vor clădi din vin.

\* (Populația în comitatul Hunedoara) constă din an. an. Acest adevăr s'a ceadat deja la anul 1870 și deatunci începu până la anul 1878, când dela 257,000 populația a scăzut la 244,000 suflete. Un mare mare scădere nu s'a arătat cu siguranță concepția din anul acesta.

\* (O comară științifică) Din Cairo se va vinde în „Voies Zig” că în apropiere de Sagarah spre Nord dela vechiul Memphis, s'au deschis două Piramide clădite de 2 regiuni din a șasa dinastie, în a căror ambitu și camere se află mii de mii de inscripțiuni, cari sânt o comară neastepată de cea mai mare însemnătate științifică.

\* („Presă” în opoziție) Eată ce se apune „Mesagerul”: Anul nu lutro altele curiozități ne aduce prima așară. Într-o scrisoare din București, de estere din România a trecut în opoziție. A început se trimite partidul conservator ca se poata fi pămâți și dlor cei dela Pressa în rândurile acestui partid declarând, că toți comit greșeli, adică și dlor au comis greșeli, alându-se și susținând parțialo scrisorile, care au lămurit marea înșeșă greșală. Lumea se întreabă: Proessa nu va fi formată bagagiu dlor Boerescu reviste înaintă?

\* (Revista pădurilor) este numele unui nou diar științific, ce apare în București odată pe lună. Materiile tratate în primul număr de pe luna Ianuarie sânt: Prevențierea, în care găsim informațiile, că o comărie compusă din oameni speciali este înțarșă să lucre a antreprenier de cod silvic, atât de mult necesar pentru a pune stăvilă depădurării, a regula modul de exploatare și de ameliorarea pădurilor, etc. etc. Prețul abonamentului este: în țară 15 lei în afară 20 lei pe an.

\* (Remediu contra turbării) Un hasard fericit făcându-mă se află în ora în provincія a Francei, căva v. prezenta operă de multă și cură minunate contra turbării ale o retetă cunoscută numai de ele, am isebut, nu fără greutate și cu oarecari sacrificii, grație mai cu samă titlului meu de străn, a obține formula. Cred astăzi a lucra nu numai în interesul țării, ci și pentru binele umanității întregi, dând publicității o retetă, care a fi putat fi cunoscută secretă. Persoane demne de titlul „mi-au demonstrat, că cunoscneau mai mult de o mie casuri de vindecare, și că dintre bolnavii astfel tratați numai 2 un număr de douăzeci și șapte au murit. Intocmai prescripțiile relative la mănăcarea, în ori ce cas, de nu s'ar vindeca de oț o persoană, tot mă voi crede fericit, că am putat face cunoscut țerei mele un mijloc simplu spre a combate o boală înfricoșată, reputată până aci ca în-

curabilă. Luși; un pumn de frunze de trifandru solbatic (înțeles sau rugă de trifandru solbatic) și un pumn din coaja de dău a lemului după ce s'ara coaja dăuă; 15 grame (adecă 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>), la 5 dramuri urturi curățit; un pumn de rută; (această plantă se găsește pe a epiteri și drogoșii).

Puneți totul împreună într-o pișină, turnați deasupra un pînă de apă caldă de 12 litri. Dacă veți earță timp, lăsați să se întese, adecă să se moaie bine 12 oare. Strecurați apoi pîntr-o pânză și stocareți. Să se dea de bună rec: unui copil dela 1—2 ani... 2 lingurite; dela 3—4 ani... 4 lingurite; dela 5—6 ani... 1/2 pînă; dela 6—12 ani și personarilor alba... 1/2 pînă; apoi la oameni mari 1 pînă (prin pînă se înțelege un pînă de apă, mărimea ordinară, conținând aproape 20 centilitri, adecă 55 dramuri românești). În cas de v. de v. medicamentului trebură să se amănecă și pacientul să trebură să se mănecă cât după cel puțin 3 oare dela luarea medicamentului. Este absolut indispensabil de a se abține cu deosebire, timp de 9 zile, de ori-ce lactate crude și acre, sau făcute cu bucate, branzetur și de unt de pînă. O promărie de a se abține și prin căte un pătrânir de oară la serul curat, în timpul acestor 9 zile, este asemenea necesară. Dacă în urma mușcării s'a făcut un rău, aceasta trebură mai întâiu spalată cu oțet, și apoi trebură a se aplica pe dănușă până la tămăduire, sau chiar droșia preparată și clădită în apă caldă și fierdă (și mai există), sânt comprese udate cu suc din medicament. În cazul unei femei însărcinate, trebură a se înălțura ruz din fabricația medicamentului; ear în lipsa de oțet, se poate întrebuița vin roșu. Această doctore pofte fi preparată cu mult înaintă. Timpul de a se abține de a se consuma mai mulți ani. În fine, ea este infailibilă chiar și după primul atac al boalei. „Timpul.”

\* (Maghiarizarea numelor) Un anume Gavrilă Szarvas recomandă tuturor acolora, cari potfeșe, ași maghiariza numele, următoarele nume maghiare: Anda, Rano, Roza, Finta, Ravo, Sivo, etc. etc.

## Bibliografie.

(Economia Rurală) o revistă Mensuală de agricultură, comerț și industrii agricole, întreprinsă din ditorii Împărării și reținute se apară în București.

Mată programa revistei: „Evoluția propării treptate a principilor de economie națională în țara noastră, astăzi mai că nu se mai simte de necesitatea demonstrării adevărului cămăd agriculturii și industriei deviate de distreșă stău temelia, pe care trebură să se radinească edificiul economiei si României. Ori ce țară, avânduși în înțeles și pe dinău, știința, consecința Împărăriei climatice și geografice, bunul simț și știința povășese dezvoltarea acolor ramuri de producție și de comerț, care sunt cele mai utile și pămăntului. Țara noastră, ori ce s'ar dice și s'ar face, a fost, este și va fi eternamente agricolă. Forma și bunăstarea pămăntului țării noastre, și până la oarecare punct, chiar aplicările populației ne fimbie la economie câmpului. Astăzi fiind, în interesul economic al țării noastre, s'interese datori lucrărilor de direcțiune pentru încurajarea și dezvoltarea agriculturii. Multe și variate sunt nevoile agriculturii române și nu o publicăție specială ca s'aceasta va pute să se ocupe despre toate. Nu vom mărgini la cercetarea cestiunilor agricole de natură tehnică și economică, vom avea în vedere și cele de natură de o parte starea deosebitelor ramuri ale agriculturii naționale, care pe de alta ne vom ocupa și de mijloacele de adevărare a acestor teste acolor colosele acestei Reviste și în v. aia loc și lucrări de legislație agricolă și de igienă.”

„Economia forestară, atât de strins legată, și puternic înlesă de economie agricolă, fiind de o importanță capitală pentru țara noastră, se vor cerceta în această publicație cestiunile privitoare la cultura,

la păstrarea și exploatarea pădurilor, potrivit cu nevoile noastre și cu principiile științifice respective.”

Crescerea, înmulțirea și îmbunătățirea vitei și a ovine și poată fi încredințată rădăcină progresului agriculturii, vom acorda importanță cuvenită cestiunilor privitoare la economia animalelor domestice.

„Adănc convins cămăd asocierea este unul din ceterile mai bune mijlocuri ai progresului, vom căuta a propăși idee spre îmbunătățirea asociațiilor agricole de tot felul. Coloanele „Economii rurale” vor fi de asemenea publicație tuturor consiliilor agricole din țară.”

„Într'un cuvânt ne îndatorăm înaintea publicului doritor de prosperitatea agricolă a țării noastre să facem și să facem în putere pentru a controlul, potrivit cu mijloacele noastre, la marea și mănăsa operă a dezvoltării economice și a țării noastre.”

„Cu privire la materia materială a cetei publicații, credem că ne este de ajuns a comunica cămăd scrisoarea editor de S. Socco a conșimțit să luă asupra această sarcină să înțelesă în mod adecvat și de prețele grație acolor Casei Socco și compania au dat destule probe în această specialitate, pentru că în fine s'au putut găsi înțelesă cămăd nu se va crăta nici un sacrificiu pentru că atât tipăritura cât și stampele „Economii rurale” se făcăt în cele mai bune condițiuni tipografice.”

Directorele „Economii rurale”: P. S. Avrelion.

Correspondenți speciali din toate județele ne vor ține în curent cu toatele aplicații.

„Economia rurală” va eși odată pe lună într-o broșură de trei colone, format ocolav, cu stampe tipografice la text.

Abonamentele se fac numai pe un an, cu excepția abonamentului de Control abonamentului este de 20 lei respunși deodată cu subscrierea.

Personele cari vor binevoi a se abona asupra acestei publicații la Librăria Socco, sau direct prin această revistă.

(Organul Societății Farmaceutice) acesta este titlul unei noui foi periodice, ce apare în capitala României de două ori pe lună, și care își propune a căpăta interese farmaceutice. Eată câteva linii din programul acestei foi, a cărei aparițiune o saluăm, urându-i lungă viață și prosperare.

Farmaceuticii din România, înțarșindu-se într-o adunare generală la 27 Martie 1880, cu acea ocazie s'au exprimad idee fondării unei foi periodice, organ al intereselor farmaceutice, pri care farmaceuticii să se unesc și mai mult legăturile fratrene, ce i unta și până astăzi, și să comunique un altor cestiunile de interes farmaceutic, și să facă cunoștință cu cele care sunt de interes realizate în această ramură în străinătate.

„Ideea a fost bine primită de toți cei organo cestiunii, cu care se prezentău și ei în fața onorabililor noștri colegi, pe lângă scopul de-a întări iubirea de muncă, de a stimula simțul responsabilității, de a progresa științific și profesional, și de a înțarși cestiunea se devină o instituție bine văzută la țară, va avă și misiunea de a comuica toate cestiunile de interes farmaceutic.”

„Stodul farmaceutic, acum mai ales, dela creștea facultății de medicină în București, p. a. t. a. d. termina pe deplin în țară, nu mai necesită mizerabile studențuri străine, și în țară se pot găsi și mulți tineri, a se devota acelor științe. Sperăm dar a vedă un număr îndestulător de tineri îmbrățișând această știință, pe cât de dificilă, și atât de nobilă.”

„Astfel fiind, încercarea noastră de a conține, cu slabele mijloace de care dispunem, ca această ramură să se înțarșă și să se facă considerat din punctul de vedere al necesității sociale, inspirat sentimentul de încredere, că a fi întreprins o lucrare în interesul ceterimii.”

„Să fim dar uniți cu toții, căci în unire reșim adevărată forță.”

„Organul Societății Farmaceuticilor din România” va fi deschișă tuturor oamenilor de știință și de artă, și pentru deschișă ideilor de organizație a corpului farmaceutic.

„Să fim dar deosebit în toate cestiune printre. Prin discuție se face lumină.

„Eată pe scurt, programa, cu care ne prezentăm pe arena publicității, saluându, cu iubire fraternală, și toți confrații noștri.”

